

Panasonic

Operating Instructions

使用説明書

사용 설명서

คู่มือการใช้งาน

(Household) Rechargeable Shaver

(家用) 充電式 刮鬍刀

(가정용) 충전식 면도기

เครื่องโกนหนวดไฟฟ้าแบบชาร์จ (สำหรับใช้ในบ้าน)

Model No.

型號

모델 번호 ES-SL41

หมายเลขรุ่น

English	2
---------	---

中文	8
----	---

한글	15
----	----

ไทย	22
-----	----

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

使用本產品前，請仔細閱讀此說明書，並妥善保存以備未來使用。

이 기기를 사용하기 전에, 이 사용 설명서를 잘 읽고 다음을 위해 보관하십시오.

ก่อนใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานโดยละเอียดและเก็บรักษาคู่มือนี้ไว้เพื่อใช้งานในอนาคต



Thank you for choosing a Panasonic shaver ES-SL41. With our WET/DRY technology, you can enjoy using your Panasonic shaver dry or in the shower or bath for gentle and easy shaving. Please read all instructions before use.

Important

This shaver has a built-in rechargeable battery. Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high temperature environment.

► Before use

This WET/DRY shaver can be used for wet shaving using shaving lather or for dry shaving. You can use this watertight shaver in the shower and clean with water. The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



Treat yourself to wet lather shaves for at least three weeks and notice the difference. Your Panasonic WET/DRY shaver requires a little time to get used to because your skin and beard need about a month to adjust to any new shaving method.

► Using the shaver

Caution

The outer foil is very thin and can be damaged if not used correctly. Check that the foil is not damaged before using the shaver. Do not use the shaver if the foil is damaged as you will cut your skin.

- Terminate usage when there is an abnormality or failure.
- Do not use excessive pressure to apply the outer foil to your lip or other part of your face. Do not apply the outer foil directly to blemishes or injured skin.

- Do not share your shaver with your family or other people. Doing so may result in infection or inflammation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

► Charging the shaver

- Never use the AC adaptor in the bathroom or shower room.
- Use the dedicated AC adaptor (RE7-74) (RE7-73 for South Korea) only. Do not use the dedicated AC adaptor to charge other appliances.
- Put the plug into a household outlet where there is no moisture and handle it with dry hands.
- Hold the plug when disconnecting it from the household outlet. If you tug on the power cord, you may damage it.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

► Cleaning the shaver

Warning

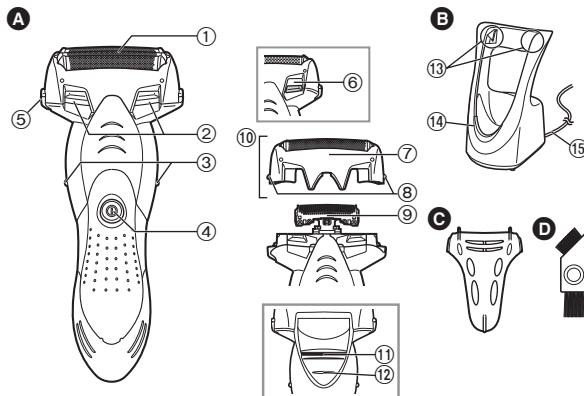
Disconnect the plug from the household outlet before cleaning to prevent electric shock.

- Keep both the inner blades inserted. If only one of the inner blades is inserted, the shaver may be damaged.
- If you clean the shaver with water, do not use salt water or hot water. Do not soak the shaver in water for a long period of time.
- Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water. Do not use thinner, benzene, alcohol or other chemicals.
- Do not wash the AC adaptor with water.

► Storing the shaver

- When storing the shaver, always put it in the carrying holder to avoid scratching the outer foil.
- Store the shaver in a place with low humidity after use.
- Do not store the shaver where it will be exposed to direct sunlight or other heat sources.
- Remove the shaver from the AC adaptor when storing it.
- Do not bend the power cord or wrap it around the AC adaptor.

Parts identification

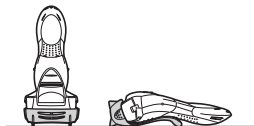


- A Main body**
- ① System outer foil
 - ② Cleaning shutter
 - ③ Side terminals
 - ④ Power switch
 - ⑤ Foil frame release button
 - ⑥ Water inlet
 - ⑦ Foil frame
 - ⑧ System outer foil release buttons
 - ⑨ Inner blades
 - ⑩ Outer foil section
 - ⑪ Trimmer
 - ⑫ Trimmer handle
- B AC adaptor (RE7-74)
(RE7-73 for South Korea)**
- ⑬ Charging terminal
 - ⑭ Charge indicator lamp
 - ⑮ Power cord
- C Carrying holder**
- D Cleaning brush**

Using the carrying holder

The shaver can be kept vertically or horizontally. When transporting the shaver, you can use the carrying holder to protect the outer foil and prevent erroneous operation of the switch.

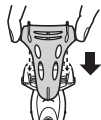
- When transporting the shaver, be sure to clean off any shavings before attaching the carrying holder.



Attaching the carrying holder

Attach the carrying holder as illustrated.

- Check that all four protrusions on the shaver are inserted securely.



Removing the carrying holder

Remove the carrying holder while pressing down on both sides.



Charge

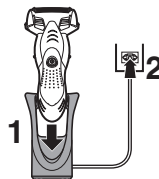
Charging the shaver

Perform the following steps to charge the shaver if it seems to lose the speed.

You can charge the shaver with the carrying holder attached.

1 Turn off the shaver and insert it in the AC adaptor until it clicks as illustrated.

- Wipe off any water droplets on the side terminals.
- If you charge the shaver with power switch turned on, it will start working when you remove from the AC adaptor.



2 Put the plug into a household outlet.

The charge indicator lamp glows red.

- Charging time differs depending on the rated voltage. (See page 7.)
- When charging the shaver for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charge indicator lamp may not glow for a few minutes, or the operating time may shorten. Please charge it for more than 20 hours in such cases.

3 Disconnect the plug after charging is completed.

- To keep charging the battery will not affect battery performance.
- Recommended ambient temperature for charging is 0 - 35 °C.
The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures.
- The charge indicator lamp glows and stays on until the plug is disconnected from a household outlet.

- A full charge will supply enough power for approx. 7 shaves of 3 minutes each. (This will differ depending on usage.)

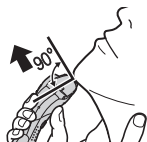
You cannot operate the shaver while charging.

Shave

Using the shaver



1 Press the power switch.



2 Hold the shaver as illustrated above and shave.

Start shaving by applying gentle pressure to your face. Stretch your skin with your free hand and move the shaver back and forth in the direction of your beard. You may gently increase the amount of pressure as your skin becomes accustomed to this shaver. Applying excessive pressure does not provide a closer shave.

You can also use a pen grip to hold the shaver.



Caution

- Before shaving, check that the cleaning shutter is closed.
- Do not place your fingers on the power switch while using the shaver. This may cause the shaver to turn off.
- Do not use shaving creams or face cleansers containing scrubbing compounds as these may cause the outer foil to clog.

Using the trimmer

Slide the trimmer handle up. Place at a right angle to your skin and move downwards to trim your sideburns.



- We recommend using the shaver in an ambient temperature range of 0 - 35 °C. If used outside this range, the appliance may stop operating.

Clean

Cleaning the shaver

1. Remove the shaver from the AC adaptor.
2. Apply some hand soap and some water to the outer foil.
 - Close the cleaning shutter.
3. Turn the shaver on.



To remove light dirt

- Slide the cleaning shutter until it clicks.



- Clean the outer foil section with running water.



- Turn the shaver off.
 - Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.

For heavy dirt

- Turn the shaver off after 10 - 20 seconds.
- Remove the outer foil section and turn the shaver on.
- Clean the shaver and the outer foil section with running water.



- Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.

- Wipe off any drops of water with a dry cloth.
- Dry the outer foil section and the shaver completely in a shaded area.
- Attach the outer foil section to the shaver.
 - Open the cleaning shutter.
 - The outer foil section will dry faster if removed from the main body.

8

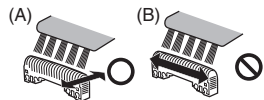


Cleaning with the brush

Clean the system outer foil, the shaver body and the trimmer using the long brush.



Clean the inner blades using the short brush by moving it in direction (A).



- Do not move the short brush in direction (B) as it will damage the inner blades and affect their sharpness.
- Do not use the short brush to clean the outer foils.

Replacing the system outer foil and the inner blades

system outer foil	once every year
inner blades	once every two years

Removing the outer foil section

Press the foil frame release button and lift the outer foil section upwards.

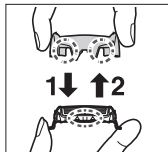
Attaching the outer foil section

After turning the water inlet surface to the front, securely attach the outer foil section to the shaver until it clicks.



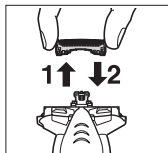
► Replacing the system outer foil

1. Press the system outer foil release buttons and pull down the system outer foil.
2. Align the water inlet surface and the system outer foil mark (Δ) and securely attach together.
 - The system outer foil cannot be reversely attached.
 - Always insert the system outer foil to the foil frame when attaching to the shaver.



► Replacing the inner blades

1. Remove the inner blades one at a time.
 - Do not touch the edges (metal parts) of the inner blades to prevent injury to your hand.
2. Insert the inner blades one at a time until they click.



► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for ES-SL41	System outer foil	WES9087
	Inner blades	WES9068

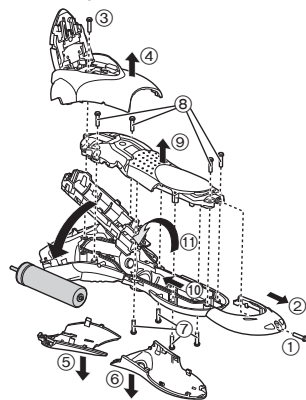
Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the shaver. Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one. Do not dismantle or replace the battery so that you can use the shaver again. This could cause fire or an electric shock.

Please contact an authorised service center.

- Remove the shaver from the AC adaptor when removing the battery.

- Perform steps ① to ⑪ and lift the battery, and then remove it.



For environmental protection and recycling of materials

This shaver contains a Nickel-Metal Hydride battery.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor.		
Motor voltage	1.2 V---		
Charging time	RE7-74	220 V ~ 230 V ~ 240 V ~	Approx. 12 hours Approx. 10 hours Approx. 8 hours
	RE7-73 for South Korea	220 V ~	Approx. 8 hours

This product is intended for household use only.

感謝您選用 Panasonic 刮鬍刀 ES-SL41。我們的乾／濕通用技術可讓您使用 Panasonic 刮鬍刀進行乾式刮鬍，或是在淋浴或盆浴時以濕式刮鬍，享受舒緩和簡易的刮鬍體驗。使用前請詳讀所有說明。

重要

本刮鬍刀內建充電電池。請勿丟入火中、接觸熱源或在高溫的環境中充電、使用，或留置在高溫的環境中。

► 使用前

此款乾／濕通用刮鬍刀可用於直接刮鬍，也可在塗抹刮鬍泡後進行濕式刮鬍。此刮鬍刀具防水功能，因此可在淋浴時使用，也可在水中清洗。以下標誌表示可在盆浴或淋浴時使用。



連續三周使用刮鬍泡進行濕式刮鬍，然後您能體會到一些變化。由於您的皮膚和鬍鬚需要大約一個月的時間來適應新的刮鬍方式，因此您可能需要一點時間來適應此款 Panasonic 乾／濕通用刮鬍刀。

► 使用刮鬍刀

注意

外層網面是很薄的，如使用不當可能會破壞網面。請在使用刮鬍刀前檢查網面有否受損。如網面受損，請勿使用刮鬍刀，因可能會弄傷您的皮膚。

- 發生異常或故障時請停止使用。

- 請勿施加過大力量，將外層網面加壓在嘴唇或臉上其他部位。請勿在痘疤或受傷的皮膚上，直接使用外層網面。
- 請勿與家人或其他人共用刮鬍刀。共用刮鬍刀可能會導致感染或發炎。
- 患有體能、感官或智力減退，或缺乏經歷和知識之人士（含小孩），在無人監護或未獲告知如何使用的情况下不得使用本產品。請勿讓小孩使用本產品。

► 為刮鬍刀充電

- 絕對不可在浴室或淋浴間使用電源供應器。
- 請僅使用專用的電源供應器（RE7-74）（南韓：RE7-73）。請勿使用專用的電源供應器對其他設備充電。
- 請以乾燥的手將插頭插入乾燥的家居插座。
- 從家居插座拔掉插頭時請以手抓緊該插頭，如您拉扯電源線，可能會損壞電源線。
- 請勿自行換電源線，電源線一旦損壞應當廢棄本電源供應器，勿再使用。

► 清洗刮鬍刀

警告

進行清洗前，請從家居插座拔下插頭，以防觸電。

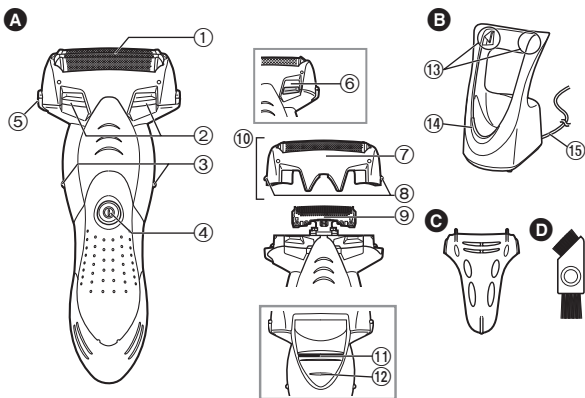
- 將內層刀片保持在原有位置。如只有一塊內層刀片，刮鬍刀可能已經受損。
- 如您以水清洗刮鬍刀，請勿使用鹽水或熱水。切勿將刮鬍刀長時間浸泡於水中。
- 請以自來水或肥皂水稍微浸濕的軟布來清潔外殼。切勿使用稀釋劑、揮發油、酒精或其他化學品。
- 請勿用水清洗電源供應器。

► 收納刮鬍刀

- 存放刮鬍刀時，請務必放置在便攜座中，以免刮傷外層網面。

- 使用後將刮鬍刀收納在低濕度的地方。
- 請勿將刮鬍刀收納在陽光直接照射或其他熱源直接接觸的地方。
- 收納時，請從電源供應器上取下刮鬍刀。
- 切勿折曲電源線或把電源線環繞電源供應器。

部件說明



A 主體

- ① 外層網面
- ② 清潔窗板
- ③ 側邊端子
- ④ 電源開關
- ⑤ 網層拆除按鈕
- ⑥ 入水處
- ⑦ 網層
- ⑧ 拆除外層網面的按鈕
- ⑨ 內層刀片
- ⑩ 外層網面部分
- ⑪ 修剪器
- ⑫ 修剪器推桿

B 電源供應器 (RE7-74)

(南韓: RE7-73)

- ⑬ 充電端子
- ⑭ 充電狀態指示燈
- ⑮ 電源線

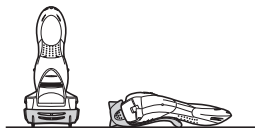
C 便攜座

D 清潔毛刷

使用便攜座

您可以垂直或水平方向存放刮鬍刀。移動刮鬍刀時，可使用便攜座來保護外層網面，並避免錯誤的開關操作。

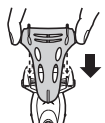
- 移動刮鬍刀時，請務必在裝上便攜座前，清除所有的刮落鬍鬚。



安裝便攜座

如圖所示裝上便攜座。

- 確認刮鬍刀上的四個突出部分已確實插入。



拆下便攜座

按壓兩側，同時拆下便攜座。



充電

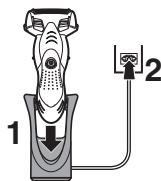
為刮鬍刀充電

若感覺刮鬍刀速度下降，請依下列方式進行刮鬍刀充電。

您可在已安裝便攜座的情況下為刮鬍刀充電。

1 關閉刮鬍刀電源，將它插入電源供應器直到卡住為止，如圖所示。

- 擦去側邊端子上的水滴。
- 若您在電源開關開啟的情況下為刮鬍刀充電，刮鬍刀將在您取下電源供應器後，立即開始運作。



2 將插頭插入家居插座。

充電狀態指示燈亮起紅燈。

- 視額定電壓而定，充電時間會有不同。（請參閱第 14 頁。）
- 刮鬍刀第一次充電或未使用超過 6 個月時，充電狀態指示燈可能不會在幾分鐘內亮起，或者操作時間可能變短。在此情況下，請將其充電 20 個小時以上。

3 充電完成後，請拔下插頭。

- 繼續為電池充電並不會影響電池效能。
- 建議的充電環境溫度為 0°C 至 35°C。在極低或極高的溫度下，電池可能無法正常充電或完全無法充電。
- 充電狀態指示燈會持續亮燈，直到從家居插座拔下插頭為止。
- 在滿電的情況下，刮鬍刀可大約使用 7 次，每次 3 分鐘。（不同使用情況，耗電量會有所差異。）

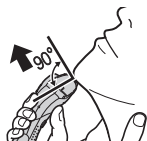
您無法在充電時使用刮鬍刀。

刮鬍

使用刮鬍刀



1 按下電源開關。



2 依照上圖示握著刮鬍刀使用。

將刮鬍刀輕輕按壓在您的臉上。以另一隻手按著皮膚，並以刮鬍刀來回刮鬍。當您習慣了這力道後，可慢慢加壓。過度加壓未必可刮得更徹底。

您也可以使用握筆方式握住刮鬍刀。



注意

- 刮鬍前，請確認清潔窗板有確實關上。
- 使用刮鬍刀時，切勿把手指放在電源開關上。此舉可能會關掉刮鬍刀。
- 請勿使用含有磨砂成分的刮鬍泡或洗面乳，否則可能會阻塞外層網面。

使用修剪器

將修剪器推桿推起。放於與皮膚成直角的位置，向下推動即可修剪鬚角。



- 我們建議您在環境溫度為 0°C 至 35°C 的範圍內使用刮鬍刀。若在此溫度範圍外使用刮鬍刀，刮鬍刀可能會停止運作。

清潔

清洗刮鬍刀

1. 從電源供應器上取下刮鬍刀。
2. 在外層網面上塗抹一些肥皂和水。
 - 關上清潔窗板。
3. 打開刮鬍刀電源。

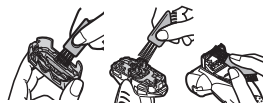


7. 用乾布擦去水滴。
8. 在陰涼處讓外層網面部分和刮鬍刀完全風乾。
 - 開啟清潔窗板。
 - 若將外層網面部分自主體上取下，則可更快風乾。



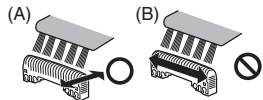
以毛刷清潔

利用長刷來清潔外層網面、刮鬍刀本體及修剪器。



利用毛刷依著 (A) 方向來清潔內層刀片。

- 切勿以 (B) 方向來使用短刷，因此舉會損耗內層刀片，使刀片不鋒利。
- 切勿以短刷清潔外層網面。



清除輕微鬍渣

4. 滑動清潔窗板，直到發出「卡嗒」聲。



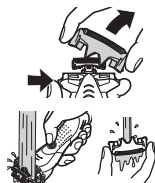
5. 用清水清潔外層網面部分。



6. 關掉電源。
 - 以清水沖洗，並上下搖晃數次以去除水滴。

清除厚重鬍渣

4. 10-20 秒後，關掉刮鬍刀電源。
5. 取出外層網面部分並打開刮鬍刀電源。
6. 用清水清潔刮鬍刀和外層網面部分。



- 以清水沖洗，並上下搖晃數次以去除水滴。

更換外層網面及內層刀片

外層網面	每年一次
內層刀片	每兩年一次

取下外層網面部分

按著網層拆除按鈕並向上提起外層網面部分。

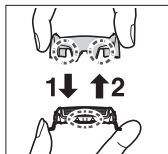
裝上外層網面部分

將入水處面轉到前面之後，將外層網面部分牢固安裝到刮鬍刀直至聽到「卡嗒」一聲。



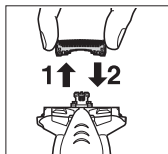
更換外層網面

1. 按著拆除外層網面的按鈕，拉下外層網面。
2. 對準入水處面和外層網面標誌（△），然後牢固地安裝在一起。
 - 外層網面不能反方向安裝。
 - 在將外層網面安裝到刮鬍刀上時，請務必將外層網面插入網層。



更換內層刀片

1. 拆掉內層刀片。
 - 切勿觸摸刀鋒（金屬部分）以免受傷。
2. 插入內層刀片到定位。



更換零件

您可以在經銷商或服務中心購買更換零件。

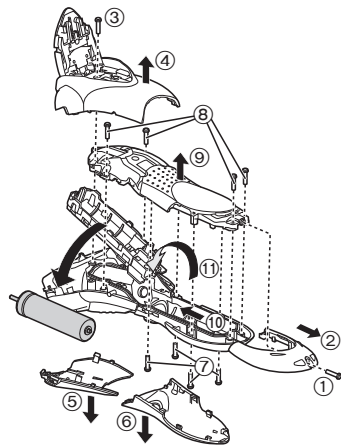
ES-SL41 的更換零件	外層網面	WES9087
	內層刀片	WES9068

拆除內置充電池

此刮鬍刀內的電池請勿由消費者自行替換。請委託 Panasonic 維修中心處理。下列的程序只適用於正確棄置電器前，把內置充電池拆出。

請聯絡授權服務中心。

- 取出電池時，請從電源供應器上取下刮鬍刀。
執行步驟 ① 至 ⑪ 以拉出並拆除電池。



環保及資源回收

此刮鬍刀內藏鎳氫電池。

如您的國家有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

規格

電源	請參閱產品上標籤。		
發動機電壓	1.2 V 		
充電時間	RE7-74	220 V 	約 12 小時
		230 V 	約 10 小時
		240 V 	約 8 小時
	南韓：RE7-73	220 V 	約 8 小時

此產品只適於家居內使用。

Panasonic 면도기 ES-SL41 을 구입해 주셔서 감사합니다 .
WET/DRY 기술이 겸비된 Panasonic 면도기를 사용하면 건식
또는 샤워나 목욕 중에 부드럽고 손쉽게 습식 면도를 할 수
있습니다 . 사용하기 전에 모든 지시사항을 읽어주십시오 .

중요 사항

본 면도기에는 충전식 배터리가 내장되어 있습니다 . 면도기를 불
속에 폐기하거나, 열을 가하거나, 고온 환경에서 충전, 사용 또는
방치하지 마십시오 .

▶ 사용하기 전에

WET/DRY 면도기는 면도 거품을 이용한 습식 면도 또는 건식
면도 모두에 사용할 수 있습니다 . 본 방수 면도기는 샤워 중에
사용할 수 있으며, 물세척이 가능합니다 . 다음 기호는 목욕이나
샤워 중에 사용할 수 있음을 의미합니다 .



최소한 3 주간 습식 면도 거품으로 면도해 보시고 그 차이를
확인하십시오 . 여러분의 피부 및 수염은 새로운 면도 방식에
적응하는 데에 약 한 달이 소요되기 때문에 Panasonic WET/
DRY 면도기의 사용에 익숙해지는 데에는 다소 시간을 필요로
합니다 .

▶ 면도기 사용

주의

면도망은 매우 얇으므로 잘못 사용하면 손상될 수 있습니다 .
면도기를 사용하기 전에 먼저 면도망이 손상되지 않았는지
확인하십시오 . 면도망이 손상된 상태에서 면도기를 사용하면
피부가 베일 수 있으니 주의하십시오 .

- 이상이나 장애가 발생한 경우에는 사용을 중단하십시오 .

- 면도망을 입술이나 기타 안전 부위에 닿 때는 너무 세게
누르지 마십시오 . 면도망을 여드름이나 상처가 있는 피부에
대지 마십시오 .
- 가족 또는 다른 사람과 면도기를 공유해서 사용하지
마십시오 . 지키지 않으면 감염 또는 염증을 유발할 수
있습니다 .
- 안전 책임자가 기기의 사용지침을 지도해준 경우가 아니라면
(어린이를 포함하여) 신체, 감각, 정신 장애가 있거나 경험과
지식이 부족한 사람들 또는 어린이가 이 기기를 가지고 놀지
않도록 지도해야 합니다 .

▶ 면도기 충전

- 절대로 욕실 또는 샤워실에서 AC 어댑터를 사용하지
마십시오 .
- 전용 AC 어댑터 (RE7-74)(한국의 경우 RE7-73) 만
사용하십시오 . 본 전용 AC 어댑터를 사용하여 다른
전자기기를 충전하지 마십시오 .
- 습기가 없는 장소에서 가정용 콘센트에 플러그를 꽂습니다 .
이때 플러그는 건조한 손으로 취급해야 합니다 .
- 플러그를 가정용 콘센트에서 뽑을 때는 플러그를 잡고 뽑아야
합니다 . 전원 코드를 너무 세게 잡아 당기면 손상될 수
있습니다 .
- 전원 코드는 새 것으로 교체가 불가능합니다 . 따라서 코드가
손상된 경우 AC 어댑터를 폐기해야 합니다 .

▶ 면도기 청소

경고

면도기 청소 시 감전을 방지하려면 먼저 플러그를 가정용
콘센트에서 뽑으십시오 .

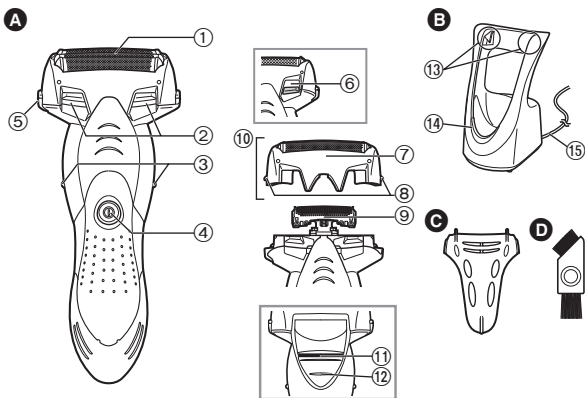
- 이때 내부 면도날이 모두 장착된 상태여야 합니다 . 내부
면도날이 하나만 장착된 경우 면도기가 고장날 수 있습니다 .
- 물로 면도기를 세척할 때 소금물이나 뜨거운 물은 사용하지
마십시오 . 면도기를 오랫동안 물에 담가두지 마십시오 .
- 부드러운 천에 수돗물 또는 비눗물을 적셔 하우징을
청소하십시오 . 희석제, 벤젠, 알코올 또는 기타 화학제품은
사용하지 마십시오 .

- AC 어댑터를 물로 세척하지 마십시오 .

▶ 면도기 보관

- 면도기를 보관할 때는 면도망의 굽힘을 방지할 수 있도록 항상 휴대 홀더에 끼워 두십시오 .
- 사용한 후에는 습기가 적은 곳에 면도기를 보관하십시오 .
- 직사광선 또는 기타 열원에 노출되는 곳에는 면도기를 보관하지 마십시오 .
- 보관할 때는 AC 어댑터에서 면도기를 분리하십시오 .
- 전원 코드를 구부리거나 전원 코드로 AC 어댑터를 감지 마십시오 .

부품 명칭



A 본체

- ① 면도망
- ② 클리닝 셔터
- ③ 측면 단자
- ④ 전원 스위치
- ⑤ 면도망 프레임 분리 단추
- ⑥ 급수 주입구
- ⑦ 면도망 프레임
- ⑧ 면도망 분리 단추
- ⑨ 내부 면도날
- ⑩ 면도망 부위

⑪ 트리머

⑫ 트리머 핸들

B AC 어댑터 (RE7-74) (한국의 경우 RE7-73)

- ⑬ 충전 단자
- ⑭ 충전 표시등 램프
- ⑮ 전원 코드

C

D 청소용 솔

휴대 홀더 사용

이 면도기는 눕히거나 세워서 보관할 수 있습니다. 면도기를 운반할 경우 휴대 홀더를 사용하면 면도망을 보호하고 스위치의 우발적인 작동을 방지할 수 있습니다.

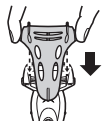
- 면도기를 운반할 때는 면도로 생긴 모든 이물질을 청소한 후에 휴대 홀더를 장착하십시오.



휴대 홀더 장착

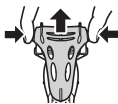
휴대 홀더를 그림과 같이 장착하십시오.

- 면도기의 돌출부 4 곳이 모두 확실히 끼워졌는지 확인하십시오.



휴대 홀더 분리

양쪽 측면을 누른 상태에서 휴대 홀더를 분리하십시오.



충전

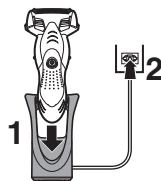
면도기 충전

속도가 떨어지는 듯 할 때에는 다음 절차에 따라서 면도기를 충전해 주십시오.

휴대 홀더를 장착한 상태로 면도기를 충전할 수 있습니다.

1 면도기 전원을 끄고 그림과 같이 딸깍 소리가 날 때까지 AC 어댑터에 끼어 넣습니다.

- 측면 단자에 있는 물기를 닦아 주십시오.
- 전원 스위치가 켜진 상태에서 면도기를 충전하는 경우, AC 어댑터에서 분리해야 작동을 시작합니다.



2 가정용 콘센트에 플러그를 꽂습니다.

충전 표시등 램프에 빨간색 불이 켜집니다.

- 충전 시간은 정격 전압에 따라 다릅니다. (21 페이지를 참조하십시오.)
- 면도기를 처음으로 충전하거나 6 개월 이상 사용하지 않은 경우에는 충전 표시등 램프가 몇 분 동안 켜지지 않거나 작동 시간이 짧아질 수 있습니다. 이런 경우 면도기를 20 시간 이상 충전하십시오.

3 충전이 완료된 후에는 플러그를 뽑으십시오.

- 배터리를 계속 충전하더라도 배터리 성능에 영향을 주지 않습니다.
- 권장하는 충전 시 적절한 주변 온도는 0~35℃입니다. 지나치게 낮거나 높은 온도에서는 배터리가 제대로 충전되지 않거나 전혀 충전이 안될 수 있습니다.
- 가정용 콘센트에서 플러그를 분리할 때까지 충전 표시등 램프가 점등한 상태로 유지됩니다.

- 만충 상태인 경우 1 회당 약 3 분 정도로 예상하여 총 7 회 정도 면도가 가능합니다 . (이 수치는 사용 정도에 따라 다를 수 있습니다 .)

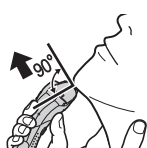
충전하는 동안에는 면도기를 사용할 수 없습니다 .

면도

면도기 사용



1 전원 스위치를 누릅니다 .



2 위 그림과 같이 면도기를 잡고 면도합니다 .

얼굴에 면도기를 가볍게 대고 면도를 시작합니다 . 다른 손으로 피부를 팽팽히 당기면서 수염이 난 방향으로 면도기를 앞뒤로 밀며 움직입니다 . 어느 정도 피부에 면도기가 익숙해지면 조금씩 면도기를 누르는 힘을 늘립니다 . 너무 세게 누르면 깨끗하게 면도가 되지 않습니다 .

펜을 잡는 방식으로 면도기를 잡을 수 있습니다 .



주의

- 면도를 하기 전에 클리닝 셔터가 닫혀 있는지 확인하십시오 .
- 면도기를 사용하는 동안에는 전원 스위치에 손가락을 올려놓지 마십시오 . 이를 지키지 않으면 면도기의 전원이 꺼질 수 있습니다 .
- 마찰 물질이 포함된 면도 크림이나 세안제를 사용하면 면도망이 막힐 수 있으니 사용하지 마십시오 .

트리머 사용

트리머 핸들을 위로 밟니다 . 피부와 각도를 맞춘 후 면도기를 아래로 이동하면서 귀 밑털을 정리합니다 .



- 0 ~ 35℃의 실내 온도 범위에서 면도기를 사용할 것을 권장합니다 . 이 범위를 벗어나서 사용할 경우, 기기의 작동이 멈출 수 있습니다 .

청소

면도기 청소

1. AC 어댑터에서 면도기를 분리합니다 .
2. 면도망에 비누와 물기를 약간 묻혀줍니다 .
 - 클리닝 셔터를 닫습니다 .
3. 면도기의 전원을 켜 주십시오 .



가벼운 이물질 제거

4. 찰칵 소리가 날 때까지 클리닝 셔터를 미십시오 .



5. 면도망 부위를 흐르는 물에 청소해 주십시오 .



6. 면도기 전원을 끕니다 .
 - 물로 행군 후에 위 아래로 여러 번 흔들어 물기를 제거합니다 .

다량의 이물질 제거

4. 10~20 초 후에 면도기를 끕니다 .
5. 면도망 부위를 분리하고 면도기의 전원을 켜 주십시오 .
6. 면도기 및 면도망 부위를 흐르는 물에 청소해 주십시오 .



- 물로 행군 후에 위 아래로 여러 번 흔들어 물기를 제거합니다 .

7. 마른 천으로 물기를 제거합니다 .
8. 면도망 부위와 면도기를 그늘진 곳에서 완전히 건조시켜야 합니다 .
9. 면도기에 면도망 부위를 장착하십시오
 - 클리닝 셔터를 엽니다 .
 - 면도망 부위를 본체에서 분리하면 보다 빠르게 건조됩니다 .

8

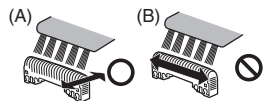


솔을 사용하여 청소

면도망, 면도기 본체 및 트리머는 긴 솔을 사용하여 청소합니다 .



- 내부 면도날은 짧은 솔을 (A) 방향으로 움직이면서 청소합니다 .
- 짧은 솔을 (B) 방향으로 움직이지 마십시오 . 그러면 내부 면도날이 손상되거나 무뎠질 수 있습니다 .
 - 면도망을 청소할 때 짧은 솔을 사용하지 마십시오 .



면도망과 내부 면도날 교환

면도망	년 1 회
내부 면도날	2 년 1 회

면도망 부위 분리

면도망 프레임 분리 단추를 누르고 면도망 부위를 위쪽 방향으로 빼냅니다 .

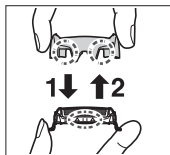
면도망 부위 장착

급수 주입구 표면을 앞으로 돌린 후, 찰칵 소리가 날 때까지 면도망 부위를 면도기에 단단히 접합시킵니다 .



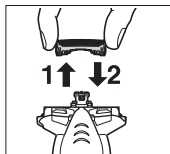
▶ 연도망 교환

1. 연도망 분리 단추를 누르고 연도망을 아래쪽으로 누릅니다.
2. 급수 주입구 표면과 연도망 마크 (△) 가 일직선이 되도록 정렬한 후 서로 단단히 접합시킵니다.
 - 연도망은 반대 방향으로 접합되지 않습니다.
 - 연도기에 장착할 때는 항상 프레임에 연도망을 삽입합니다.



▶ 내부 연도날 교환

1. 한 번에 하나씩 내부 연도날을 분리합니다.
 - 손이 다칠 수 있으므로 내부 연도날의 가장자리 (금속 부분) 는 건드리지 않도록 주의합니다.
2. 딸깍 소리가 날 때까지 한 번에 하나씩 내부 연도날을 장착합니다.



▶ 교환 부품

교환 부품은 공식 서비스 센터에서 구입할 수 있습니다.

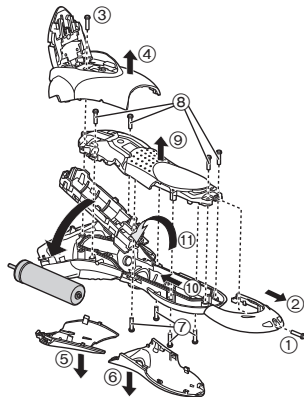
ES-SL41 용 교환 부품	연도망	WES9087
	내부 연도날	WES9068

내장된 충전식 배터리 분리

연도기를 폐기하기 전에 내장된 충전식 배터리를 분리합니다. 현지에 지정 폐기 장소가 있는 경우 이 폐기 장소에 배터리를 폐기해야 합니다. 연도기를 다시 사용할 수 있도록 배터리를 분해하거나 교환하지 마십시오. 그러면 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

공식 서비스 센터로 문의하십시오.

- 배터리 교체 시 AC 어댑터에서 연도기를 분리합니다.
- 연도기를 분해할 때에는 ① ~ ⑪ 단계를 따르고 배터리를 들어 올린 후 분리합니다.



환경 보호 및 자원 재활용 정보

이 연도기에는 니켈 - 금속수소화물 배터리가 있습니다. 현지에 지정 폐기 장소가 있는 경우 이 폐기 장소에 배터리를 폐기해야 합니다.

사양

전원	AC 어댑터의 제품 레이블을 참조하십시오 .		
모터 전압	1.2 V ---		
충전 시간	RE7-74	220 V $\sim$ 230 V $\sim$ 240 V $\sim$	약 12 시간 약 10 시간 약 8 시간
	한국의 경우 RE7-73	220 V $\sim$	약 8 시간

본 제품은 가정에서만 사용할 수 있습니다 .

ขอขอบคุณที่เลือกใช้ที่โกนหนวดไฟฟ้าพานาโซนิค ES-SL41 ด้วยเทคโนโลยีเปียก/แห้ง คุณจึงสามารถใช้เครื่องโกนหนวดไฟฟ้าพานาโซนิคได้ทั้งในขณะที่ตัวแห้งหรือแม้ขณะที่กำลังอาบน้ำหรือแช่น้ำได้อย่างนุ่มนวล และง่ายดาย
โปรดอ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้งาน

สิ่งสำคัญ

ที่โกนหนวดนี้มีแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้นับว่า อย่าทิ้งลงกองไฟ อย่าให้ถูกความร้อน อย่าชาร์จ อย่าใช้งาน หรืออย่าทิ้งไว้ในสภาพแวดล้อมที่อุณหภูมิสูง

▶ ก่อนใช้งาน

เครื่องโกนหนวดนี้สามารถใช้สำหรับการโกนหนวดขณะตัวเปียกโดยใช้กับน้ำยาโกนหนวดหรือโกนหนวดแบบแห้งก็ได้ คุณสามารถใช้เครื่องโกนหนวดนี้ในขณะอาบน้ำและล้างเครื่องด้วยน้ำสัณฐานต่อไปนัยหมายถึงเหมาะสำหรับใช้ในขณะแช่น้ำในอ่างอาบน้ำหรืออาบน้ำฝักบัว



โกนหนวดของคุณแบบเปียกโดยใช้ยาโกนหนวดเป็นเวลาอย่างน้อยสามสัปดาห์แล้วคุณจะสามารถสังเกตเห็นความแตกต่าง ให้เวลากับเครื่องโกนหนวดไฟฟ้าพานาโซนิคแบบเปียก/แห้งเล็กน้อยเพราะผิวและเคราของคุณอาจต้องใช้เวลาปรับตัวให้เข้ากับการโกนหนวดด้วยวิธีใหม่ๆ หนึ่งเดือน

▶ การใช้ที่โกนหนวด

ข้อควรระวัง

ตะแกรงใบมีดบางมาก และถูกทำให้เสียหายได้ถ้าใช้ไม่ถูกต้อง ควรตรวจสอบว่าตะแกรงใบมีดอยู่ในสภาพสมบูรณ์ก่อนใช้ที่โกนหนวด ไม่ควรใช้ที่โกนหนวดถ้าตะแกรงใบมีดเสียหายซึ่งจะบดผิวของคุณได้

- หยุดการใช้งานเมื่ออุปกรณ์มีความผิดปกติหรือไม่ทำงาน

- อย่ากดใบมีดส่วนนอกแรงเกินไปในขณะโกนบริเวณริมฝีปากหรือส่วนอื่น ๆ ของใบหน้าของคุณ อย่าให้ใบมีดส่วนนอกสัมผัสกับผิวหนังที่อักเสบหรือมีบาดแผลโดยตรง
- อย่าใช้อุปกรณ์ร่วมกับครอบครัวหรือบุคคลอื่น เพราะจะทำให้ติดเชื้อหรืออักเสบได้
- อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีไว้สำหรับบุคคล (หรือเด็ก) ที่มีสภาพร่างกายความสามารถในการรับรู้ความรู้สึก หรือสภาพจิตใจที่ไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความเข้าใจ นอกจากนี้มีผู้คอยดูแลความปลอดภัยให้คำแนะนำช่วยเหลือในการใช้งานอยู่ด้วย ควรดูแลและนำมาให้เด็กเล่นอุปกรณ์นี้

▶ การชาร์จที่โกนหนวด

- อย่าใช้หม้อแปลงไฟฟ้าในห้องน้ำหรือห้องอาบน้ำ
- ใช้เฉพาะหม้อแปลงไฟฟ้า (RE7-74) (RE7-73 สำหรับเกาหลีใต้) ที่ให้มาพร้อมกับเครื่อง อย่าใช้หม้อแปลงไฟฟ้าที่ไม่มาด้วยในการชาร์จอุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นๆ
- เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟบ้านที่ไม่มีความชื้นและในขณะที่มีมือแห้ง
- เมื่อถอดปลั๊กออกจากเต้ารับให้จับที่ปลั๊ก หากดึงที่สายไฟอาจทำให้สายไฟเสียหายได้
- ห้ามเปลี่ยนสายไฟใหม่ หากสายไฟเสียหาย ควรทำสายหม้อแปลงไฟฟ้าเสีย

▶ การทำความสะอาดที่โกนหนวด

คำเตือน

ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟบ้านก่อนล้างทำความสะอาดเพื่อป้องกันไฟช็อต

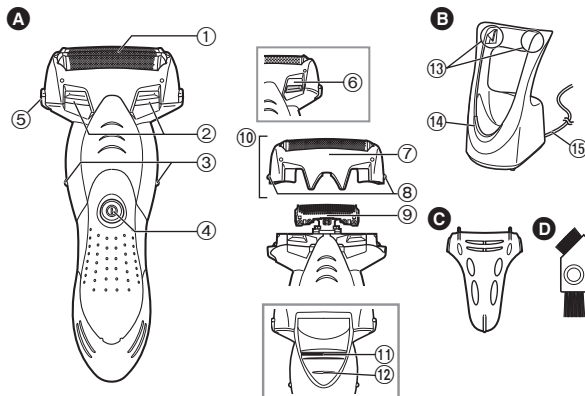
- อย่าใช้ใบมีดในทั้งสองใบ ถ้าใส่ใบมีดเพียงใบเดียวที่โกนหนวดอาจจะเสียหายได้
- ถ้าคุณทำความสะอาดที่โกนหนวดด้วยน้ำ ห้ามใช้น้ำเกลือหรือน้ำร้อน ไม่ควรแช่ที่โกนหนวดในน้ำเป็นเวลานาน
- ทำความสะอาดที่โกนหนวดด้วยผ้าที่ชุบน้ำหรือน้ำผสมสบู่พอหมาดๆ ห้ามใช้ทินเนอร์ เบนซิน แอลกอฮอล์ หรือสารเคมีอื่นๆ
- อย่าใช้น้ำล้างหม้อแปลงไฟฟ้า

▶ เก็บรักษาที่โกนหนวด

- เมื่อจัดเก็บเครื่องโกนหนวด ให้วางไว้ในอุปกรณ์ป้องกันความชื้นเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ส่วนของตะแกรงใบมีดเกิดรอยขีดข่วน

- จัดเก็บที่โกนหนวดไว้ในสถานที่ที่มีความชื้นต่ำหลังจากใช้งาน
- อย่าจัดเก็บที่โกนหนวดในสถานที่ที่จะถูกกับแสงแดดหรือแหล่งความร้อนอื่นๆ โดยตรง
- ถอดเครื่องออกจากหม้อแปลงไฟฟ้าเมื่อเก็บเครื่อง
- ห้ามม้วนสายไฟหรือพันรอบหม้อแปลงไฟฟ้า

การจำแนกส่วนต่างๆ



A ตัวเครื่องหลัก

- 1 ตะแกรงใบมีด
- 2 ช่องทำความสะอาด
- 3 ตัวตัดด้านข้าง
- 4 สวิตช์ไฟ
- 5 ปุ่มปลดฝาป้องกัน
- 6 ช่องนำเข้า
- 7 ครอบแผ่นป้องกัน
- 8 ปุ่มปลดตัวเครื่องชั้นนอก
- 9 ใบมีดส่วนใน

10 ส่วนของตะแกรงใบมีด

- 11 ใบมีดตกแต่ง
- 12 ด้ามจับใบมีดตกแต่ง

B หม้อแปลงไฟฟ้า (RE7-74)

(RE7-73 สำหรับเกาหลีใต้)

- 13 แท่นชาร์จไฟ
- 14 ไฟแสดงการชาร์จ
- 15 สายไฟ

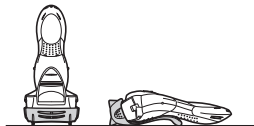
C อุปกรณ์ป้องกันด้ามจับ

D แปรงทำความสะอาด

การใช้อุปกรณ์ป้องกันตัว

คุณสามารถเก็บเครื่องโกนหนวดไว้ในแนวนอนหรือแนวตั้ง เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่องโกนหนวด คุณสามารถใช้อุปกรณ์ป้องกันตัวเพื่อปกป้องส่วนของตะแกรงใบมีดและป้องกันสวิทช์ทำงานโดยไม่ตั้งใจ

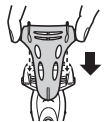
- เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่องโกนหนวด โปรดแน่ใจว่าได้ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดก่อนที่จะติดอุปกรณ์ป้องกันตัวเข้ากับเครื่อง



การติดอุปกรณ์ป้องกันตัว

ติดอุปกรณ์ป้องกันตัวตามภาพตัวอย่าง

- ตรวจสอบว่าส่วนที่ยื่นออกมาทั้งสี่ส่วนเครื่องโกนหนวดถูกใส่อย่างแน่นหนาแล้ว



การถอดอุปกรณ์ป้องกันตัว

ถอดอุปกรณ์ป้องกันตัวโดยกดด้านทั้งสองลง



ชาร์จ

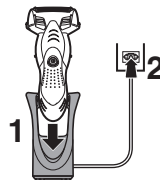
การชาร์จที่โกนหนวด

ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้เพื่อชาร์จเครื่องโกนหนวดที่ทำงานช้าลง คุณสามารถชาร์จเครื่องโกนหนวดแม้ว่าจะมีตัวจับติด อยู่

1 ปิดเครื่องโกนหนวดและเสียบหม้อแปลงไฟฟ้าเข้ากับ

เครื่องจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกดังภาพ

- เช็ดหยดน้ำที่ตัวตัวด้านข้างของเครื่องโกนหนวดออก
- ถ้าคุณชาร์จเครื่องโกนหนวดโดยที่เปิดสวิทช์ไฟแล้ว เครื่องจะเริ่มทำงานเมื่อคุณถอดหม้อแปลงไฟฟ้าออก



2 เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบที่บ้าน

ไฟแสดงการชาร์จจะติดเป็นสีแดง

- ระยะเวลาการชาร์จแตกต่างกันออกไปตามระดับแรงดันไฟฟ้า (ดูหน้า 27)
- เมื่อทำการชาร์จที่โกนหนวดเป็นครั้งแรก หรือเมื่อไม่ได้ใช้จนนานกว่า 6 เดือน ไฟแสดงการชาร์จอาจไม่สว่างขึ้น แต่จะค่อยๆ สว่าง หรือระยะเวลาในการทำงานของเครื่องอาจสั้นลง กรุณาชาร์จเครื่อง 20 ชั่วโมงขึ้นไปหากเกิดกรณีดังกล่าว

3 ถอดปลั๊กออกเมื่อชาร์จไฟจนเต็มแล้ว

- หากยังคงชาร์จไฟต่อไปจะไม่เป็นการลดประสิทธิภาพการทำงานของแบตเตอรี่แต่อย่างใด
- อุณหภูมิรอบล้อมที่แนะนำสำหรับการชาร์จคือ 0-35 องศาเซลเซียส แบตเตอรี่อาจทำงานด้วยประสิทธิภาพลง หรืออาจไม่สามารถชาร์จได้ภายใต้อุณหภูมิที่ต่ำหรือสูงเกินไป
- ไฟแสดงการชาร์จจะติดจนกว่าจะถอดปลั๊กออกจากเต้า เสียบไฟบ้าน

- การชาร์จไฟเต็มจะให้พลังงานที่เพียงพอต่อการใช้งานและเฉลี่ยใช้งานได้ 7 ครั้ง ครึ่งละ 3 นาที (สิ่งนี้จะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับการใช้งาน)

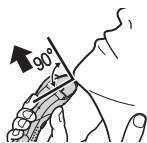
ไม่สามารถใช้งานเครื่องขณะกำลังชาร์จไฟ

โกน

การใช้ที่โกนหนวด



1 กดสวิตช์ไฟ



2 จับที่โกนหนวดในลักษณะตามที่มีภาพประกอบข้างต้นและโกน

เริ่มโกนโดยใช้การกดอย่างนุ่มนวลต่อใบหน้าของคุณ ดึงผิวด้วยมือเปล่าและเลื่อนที่โกนหนวดออกมาด้านหลังและโกนไปยังตำแหน่งเคราของคุณ คุณอาจเพิ่มแรงกดอย่างนุ่มนวลเมื่อผิวของคุณเริ่มคุ้นเคยกับที่โกนหนวดนี้ การใช้แรงกดที่มากเกินไปไม่ได้ช่วยให้การโกนหมดจด

คุณสามารถใช้ปลอกนิ้วยางในการจับเครื่องโกนหนวด



ข้อควรระวัง

- ก่อนโกนหนวด กรุณาตรวจสอบว่าช่องทำ ความสะอาดปิดอยู่
- อย่าวางนิ้วของคุณไว้บนสวิตช์ไฟ ขณะที่ใช้ที่โกนหนวด เพราะอาจทำให้ที่โกนหนวดปิดการทำงาน
- ไม่ควรใช้ครีมโกนหนวดหรือน้ำยาทำความสะอาดใบหน้าที่มีเม็ดขัดผิว เพราะจะทำให้ส่วนของตะแกรงใบมีดเกิดการอุดตัน

การใช้ใบมีดตกแต่ง

เลื่อนใบมีดสำหรับตกแต่งขึ้น ให้อยู่ในมุมขวากับผิวของคุณ และเลื่อนลงเพื่อตกแต่งปลายเคราของคุณ



- ควรใช้เครื่องโกนหนวดเมื่ออุณหภูมิรอบๆ อยู่ที่ 0 - 35 องศาเซลเซียส ถ้าใช้งานในช่วงอุณหภูมิอื่น เครื่องโกนหนวดอาจหยุดทำงานก็ได้

ทำความสะอาด

การทำความสะอาดที่โกนหนวด

1. ถอดเครื่องโกนหนวดออกจากหม้อแปลงไฟฟ้า
2. ใช้สบู่อล้างมือและน้ำสำหรับตะแกรงใบมีด
 - ปิดช่องทำความสะอาด
3. ปิดที่โกนหนวด

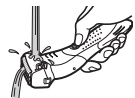


การเอาสิ่งสกปรกเล็กๆ ออก

4. เลื่อนช่องทำความสะอาดจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก



5. เปิดก๊อกล้างที่โกนหนวดและส่วนของตะแกรงใบมีด



6. ปิดเครื่อง
 - ล้างน้ำและสับเครื่องขึ้นลงหลายๆ ครั้งเพื่อไล่น้ำออก

สำหรับสิ่งสกปรกมาก

4. ปิดเครื่องหลัง 10-20 วินาที
5. นำส่วนของตะแกรงใบมีดออกและเปิดที่โกนหนวด
6. เปิดก๊อกล้างที่โกนหนวดและส่วนของตะแกรงใบมีด



- ล้างน้ำและสับเครื่องขึ้นลงหลายๆ ครั้งเพื่อไล่น้ำออก

7. เช็ดหยดนํ้าออกด้วยผ้าแห้ง
8. เช็ดส่วนของตะแกรงใบมีดและที่โกนหนวดให้แห้งสนิทในพื้นที่ที่แรงๆ
9. เสียบส่วนของตะแกรงใบมีดเข้ากับที่โกนหนวด
 - เปิดช่องทำความสะอาด
 - ส่วนของตะแกรงใบมีดจะแห้งเร็วขึ้นหากถอดออกจากตัวเครื่องหลัก

8



การทำความสะอาดด้วยแปรง

ทำความสะอาดตะแกรงใบมีด, ตัวเครื่องที่โกนหนวด, และอุปกรณ์โกน
ตกแต่งโดยใช้แปรงยาว



ทำความสะอาดมีดโกนด้านใน

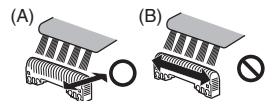
แปรงสั้นโดยขยับตามทิศทางในภาพ (A)

- ไม่ขยับแปรงสั้นไปในทิศทาง (B)

ซึ่งจะทำให้ใบมีดเสียหาย

และกระทบต่อความคมของใบมีด

- ห้ามใช้แปรงสั้นทำความสะอาดแผ่นตะแกรงใบมีด



การเปลี่ยนตะแกรงใบมีดและใบมีดด้านใน

ตะแกรงใบมีด	ควรเปลี่ยนทุกปี
ใบมีดด้านใน	ควรเปลี่ยนทุก 2 ปี

การถอดส่วนของตะแกรงใบมีด

กดปุ่มปล่อยแผ่นป้องกัน และยกส่วนของตะแกรงใบมีดขึ้น

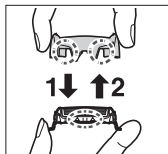
การติดตั้งส่วนของตะแกรงใบมีด

หลังจากกลับช่องน้ำเข้าขึ้น ให้ติดตั้งส่วนของตะแกรงใบมีดเข้ากับตัวเครื่องให้แน่นจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก



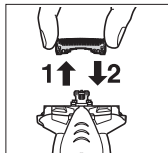
► เปลี่ยนระบบแผ่นป้องกันด้านนอก

1. กดปุ่มปลดตะแกรงใบมีดออกและดึงตะแกรงใบมีดลง
2. จัดแนวเครื่องหมายของช่องนำเข้าและเครื่องหมายของตะแกรงใบมีด (△) ให้ตรงกันและเสียบเข้าด้วยกันให้แน่น
 - ไม่สามารถใส่ตะแกรงใบมีดในทิศทางตรงกันข้ามได้
 - ใส่ตะแกรงใบมีดเข้ากับกรอบตะแกรงเสมอเมื่อเชื่อมต่อกับที่โกนหนวด



► เปลี่ยนใบมีดด้านใน

1. ถอดใบมีดโกนด้านในออกที่ละอัน
 - ไม่สัมผัสขอบ (ส่วนโลหะ) ของมีดโกนด้านในเพื่อป้องกันการบาดเจ็บกับมือของคุณ
2. ใส่ใบมีดโกนด้านในเข้าไปที่ละอันจนกว่าจะได้ยินเสียงใบมีดดังคลิก



► ชิ้นส่วนอะไหล่

สามารถสั่งซื้อชิ้นส่วนอะไหล่ได้จากตัวแทนจำหน่ายของคุณหรือศูนย์บริการ

ชิ้นส่วนอะไหล่สำหรับ ES-SL41	ตะแกรงใบมีด	WES9087
	ใบมีดส่วนใน	WES9068

การเอาแบตเตอรี่ชาร์จใหม่ได้ในตัวออก

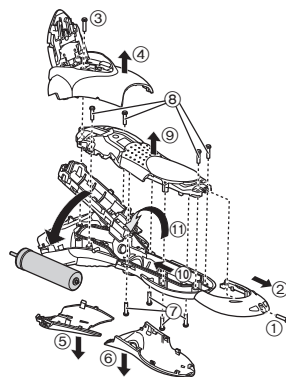
เอาแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งที่โกนหนวด กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ได้ถูกกำจัดในสถานที่ทางราชการกำหนด ถ้ามี

ไม่ควรถอดหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่เอง เพราะจะทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

หากต้องการจะเปลี่ยนกรุณาติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

- ถอดเครื่องออกจากหม้อแปลงไฟฟ้าเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก

- ปฏิบัติตามขั้นตอน ① ถึง ⑪ ยกและถอดแบตเตอรี่ออก



สำหรับการป้องกันเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมและการนำวัตถุกลับมาใช้ใหม่
เครื่องโกนหนวดนี้มีแบตเตอรี่นิกเกิลไฮไดรด์
กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ได้ถูกกำจัดในสถานที่ที่ทางราชการกำหนด
ถ้าหากมีในประเทศของคุณ

รายละเอียด

แหล่งไฟฟ้า	ดูแผ่นป้ายข้อมูลบนหม้อแปลงไฟฟ้า		
แรงดันไฟฟ้ามอเตอร์	1.2 V ---		
เวลาชาร์จ	RE7-74	220 V ~ 230 V ~ 240 V ~	ประมาณ 12 ชั่วโมง ประมาณ 10 ชั่วโมง ประมาณ 8 ชั่วโมง
	RE7-73 สำหรับ เกาหลีสได้	220 V ~	ประมาณ 8 ชั่วโมง

สินค้านี้สำหรับใช้กับบ้านเท่านั้น

Panasonic Corporation
<http://panasonic.net>